considerando che, per la Spagna e il Portogallo, l'atto di adesione ha istituito un regime di transizione rispettivamente per fasi o per tape;

considerando che, per la Spagna, la seconda fase del periodo transitorio ha inizio il 1º gennaio 1990; che per quanto riguarda i prodotti spagnoli è opportuno tener conto, all'atto della fissazione delle restituzioni, della differenza dei prezzi economicamente giustificata per ciascuno dei prodotti considerati, a norma dell'articolo 87 dell'atto di adesione;

considerando che, alla luce delle attuali circostanze nella Repubblica democratica tedesca e delle loro ripercussioni prevedibili sulla situazione del mercato, si ravvisa l'opportunità di non fissare a decorrere dal 2 luglio 1990 restituzioni per i prodotti esportati in tale paese;

considerando che, per quanto riguarda il Portogallo, l'articolo 275 dell'atto di adesione prevede una procedura speciale per la concessione delle restituzioni alle esportazioni della Comunità nella sua composizione al 31 dicembre 1985 verso il tale paese; che, a norma dell'articolo 283, la Repubblica portoghese è autorizzata a mantenere, durante la prima tappa, all'esportazione nei paesi terzi, il regime vigente prima dell'adesione per tali scambi, compresi gli aiuti o le sovvenzioni eventualmente concessi; che, stando così le cose, non è necessario prevedere restituzioni per tali esportazioni nel presente regolamento;

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 31 maggio 1990.

considerando che per i prodotti spagnoli esportati a decorrere dalla seconda fase del periodo di transizione, ossia dal 1º gennaio 1990, a norma dell'articolo 87 dell'atto di adesione è necessario, per la fissazione delle restituzioni, tener conto della differenza dei prezzi economicamente giustificata per ciascuno dei prodotti esportati;

considerando che il comitato di gestione per gli orti frutticoli non ha emesso alcun parere nel termine fissato dal suo presidente,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

1. Le restituzioni all'esportazione nel settore degli ortofrutticoli sono fissate conformemente agli importi di cui all'allegato.

2. Le dell'articolo 5, paragrafo 1, lettera b) e dell'articolo 19, paragrafo 1, lettera c) del regolamento (CEE) n. 3665/87 si applicano alle esportazioni di arance dolci, di limoni, uve da tavola, di noci in guscio, di nocciole sgusciate e di mele la cui definizione figura in allegato.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il 2 giugno 1990.

Per la Commissione

Ray MAC SHARRY

Membro della Commissione